



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الغذية والزراعة
للأمم المتحدة

R

РЕГИОНАЛЬНАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ ФАО для Азии и Тихого океана

Тридцать пятая сессия

1–4 сентября 2020 года¹

Выступление Независимого председателя Совета ФАО

Г-н Председатель,

уважаемые министры,

г-н Генеральный директор,

уважаемые делегаты!

1. Для меня большая честь – участвовать в 35-й сессии Региональной конференции ФАО для Азии и Тихого океана и обратиться к делегатам в качестве Независимого председателя Совета ФАО. Это первая региональная конференция ФАО, которая будет проводиться в виртуальном формате, и я рад, что члены могут воспользоваться успешным опытом проведенных ранее в этом году в виртуальном формате сессии Совета и совещаний его комитетов. Прежде чем поделиться своими мыслями по вопросам, которые предстоит обсудить в ходе данной Региональной конференции, хотел бы выразить благодарность Правительству и гражданам Бутана за предложение принять в своей стране столь важное мероприятие и за активное участие в его проведении, к сожалению, оно будет проводиться в виртуальном формате.

2. Азиатско-Тихоокеанский регион занимает около 30 процентов мировой поверхности суши, при этом в нем проживает более половины мирового населения. Это значит, что в контексте, где ключевыми проблемами являются недоедание, изменение климата и нехватка воды, нагрузка на его природоресурсную базу существенно возрастает. Сейчас как никогда прежде остро ощущается необходимость наращивать усилия, направленные на обеспечение продовольственной безопасности и повышение качества питания в регионе. Несмотря на прогресс, достигнутый в Южной Азии за последние несколько лет, по данным последнего доклада ФАО², 279 миллионов человек в этом субрегионе по-прежнему страдают от недоедания. Без совместных усилий ФАО и ее членов достичь Цели в области устойчивого развития (ЦУР) 2 (ликвидация голода) к 2030 году будет крайне сложно.

3. Пользуясь этой возможностью, напоминаю вам о важной функции вашей Региональной конференции: определить ориентиры для деятельности ФАО по эффективному и адресному оказанию поддержки сталкивающимся с серьезными трудностями странам. Учитывая, что с 2009 года существенно возросла роль региональных конференций в процессе управления,

¹ Перенесена с 17–20 февраля 2020 году, Тхимпху, Бутан

² Asia and the Pacific Regional Overview of Food Security and Nutrition: Placing Nutrition at the Centre of Social Protection, page 3; <http://www.fao.org/3/ca7062en/ca7062en.pdf>

первоочередная задача участников этой Региональной конференции – проанализировать деятельность ФАО в регионе и определить ее приоритеты на будущее. Убежден, что вы выполните эту важную работу с усердием и энтузиазмом.

4. Пандемия COVID-19 и меры по противодействию распространению вируса отрицательно сказались на источниках средств к существованию, занятости, сельскохозяйственной деятельности, торговле и многом другом. Появление этого нового типа коронавируса помешало осуществлению мер политики на местном, национальном, региональном и глобальном уровне, и в борьбе с этой пандемией важно учитывать ситуацию как в мире в целом, так и на местах. Участникам этой Региональной конференции предстоит выявить основные проблемы и определить приоритеты отдельных стран и региона в целом, исходя из того, как пандемия сказалась и продолжает сказываться на источниках средств к существованию населения Азиатско-Тихоокеанского региона. Это поможет Организации максимально эффективно организовать свою работу по реагированию на сложившуюся ситуацию.
5. Как вам известно, на своей 164-й сессии Совет одобрил реорганизацию структуры штаб-квартиры ФАО, призванную превратить ФАО в более гибкую, динамичную и соответствующую своему предназначению организацию, которая сможет быстро и эффективно реагировать на возникающие потребности и кризисы. Участники последней сессии Совета положительно восприняли создание нового Управления по целям в области устойчивого развития, что должно расширить участие Организации в осуществлении Повестки дня на период до 2030 года и содействовать достижению ЦУР членами, а также их последующей работе и анализу результатов. Укрепление центров Организации будет также содействовать обеспечению взаимодействия с другими учреждениями системы ООН и международными финансовыми организациями в свете усилий по переориентации системы развития ООН и необходимости работать в рамках партнерских механизмов над решением комплексных и многогранных проблем на страновом уровне.
6. Другой ключевой инновацией, внедренной новым Генеральным директором ФАО д-ром Цюй Дунъюем стала инициатива "Рука об руку". Это инклюзивная и целостная модель деловой деятельности, призванная объединить усилия широкого спектра партнерских механизмов, с одной стороны, и воспользоваться техническим потенциалом ФАО и собранным ею массивом данных, с другой, для того чтобы содействовать обеспечению продовольственной безопасности и развитию. Благодаря этой инициативе все заинтересованные стороны смогут на транспарентной основе взять на себя свою долю ответственности и совместно работать над достижением целей ФАО, а также ЦУР и Повестки дня на период до 2030 года.
7. Эта инициатива реализуется на основе объективной информации самими странами прежде всего в тех странах, население которых нельзя оставить без внимания. Приоритетными странами считаются малые островные развивающиеся государства (МОСТРАГ), наименее развитые страны (НРС) и развивающиеся страны, не имеющие выхода к морю (РСНВМ), а также страны, обратившиеся в рамках данной инициативы за помощью в борьбе с последствиями COVID-19. В настоящее время ведется работа в ряде стран, создана и начала свою работу платформа геопространственных данных, запланированы мероприятия по наращиванию потенциала членов, необходимого для доступа к данной платформе.
8. Эту инициативу положительно восприняли участники сессии Совета и совещаний его комитетов. На этой неделе делегаты Региональной конференции будут проинформированы о ее вкладе в ускорение прогресса в достижении ЦУР. Благодаря налаживанию связей между различными заинтересованными сторонами и использованию инструментов ФАО по анализу данных для выявления пробелов в инвестициях данная программа позволит нарастить потенциал продовольственных систем, что в конечном итоге позволит снизить уязвимость сельской бедноты.
9. Еще одной темой для обсуждения на этой неделе станет электронное сельское хозяйство. С удовлетворением узнал, что в повестку дня этой Региональной конференции были добавлены пункты, связанные с цифровизацией агропродовольственного сектора и внедрением

цифрового сельского хозяйства в интересах достижения ЦУР. Эти вопросы важны в контексте наших усилий, направленных на обеспечение того, чтобы производство продуктов питания и торговля ими могли стать для растущего населения планеты опорой при решении проблем постоянно меняющегося мира. Членам предоставляется возможность обсудить, каким образом цифровые технологии могут изменить и уже изменяют методы ведения сельского хозяйства и всю сельскохозяйственную производственно-сбытовую цепочку. Призываю членов использовать возможности, открываемые инновациями в сельском хозяйстве, и дать указания Организации в отношении действий на политическом уровне.

10. Инициатива "Рука об руку" и стремление к внедрению инноваций в сельском хозяйстве, в частности создание платформы надежных и значимых данных, – это две стороны одной медали, необходимые для того, чтобы ФАО могла еще эффективнее работать на благо своих членов в будущем. А значит, важно, чтобы эти два понятия были неразрывно связаны друг с другом, другими словами, **шли, так сказать, рука об руку**.

Г-н Председатель,

уважаемые министры,

г-н Генеральный директор,

уважаемые делегаты!

11. Заканчивается период осуществления текущей Стратегической рамочной программы, следовательно перед всеми нами встает важная задача. На своей 164-й сессии Совет выразил надежду на получение материалов региональных конференций, необходимых для доработки плана консультаций по этому важному документу. Новая Стратегическая рамочная программа, которую утвердит Конференция на своей 42-й сессии в 2021 году, станет тем генеральным планом, который будет определять направленность деятельности Организации в будущем: до выполнения Повестки дня на период до 2030 года и на последующие годы. В основу решений по будущей Стратегической рамочной программе лягут определенные на этой и других региональных конференциях региональные приоритеты, равно как и рекомендации технических комитетов, а также Совета и его комитетов.

12. Г-н Председатель, совершенно очевидно, что необходимо срочно принять меры по решению проблемы быстрого нарастания количества связанных с питанием проблем со здоровьем людей, нанесением вреда экосистемам и угрозами, связанными с изменением климата. Для того чтобы достичь ЦУР к 2030 году, необходимо воздействовать на продовольственные системы. В 2021 году под непосредственным руководством Генерального секретаря ООН пройдет Саммит ООН по продовольственным системам, который послужит подтверждением значения, придаваемого в Повестке дня на период до 2030 года улучшению здоровья, питания и состояния экосистем, а также ключевой роли продовольственных систем для достижения этих целей.

13. Генеральный секретарь ООН и Совет ФАО на своей 163-й сессии, состоявшейся в декабре 2019 года, однозначно признали, что ФАО будет играть лидирующую роль в подготовке Саммита по продовольственным системам, подчеркнув, что членов ФАО необходимо привлекать к процессу его подготовки уже на начальных этапах. В связи с этим была сформирована неофициальная "группа друзей" Саммита, в рамках которой члены смогут внести свой вклад в его подготовку. Члены получают возможность запросить более подробную информацию и представить материалы для данного Саммита в рамках пункта 14 повестки дня.

14. В заключение, г-н Председатель, эта Региональная конференция для Азии и Тихого океана призвана сыграть важную роль в формировании политики ФАО, в формулировании Программы работы и бюджета на следующий двухгодичный период и следующей Стратегической рамочной программы. Ей также предоставляется уникальная возможность поддержать взятый Генеральным директором курс на внедрение инноваций в ФАО, в том числе в рамках инициативы "Рука об руку". Желаю делегатам вашей Региональной конференции плодотворной работы и ясных итоговых результатов.

15. Благодарю за внимание!